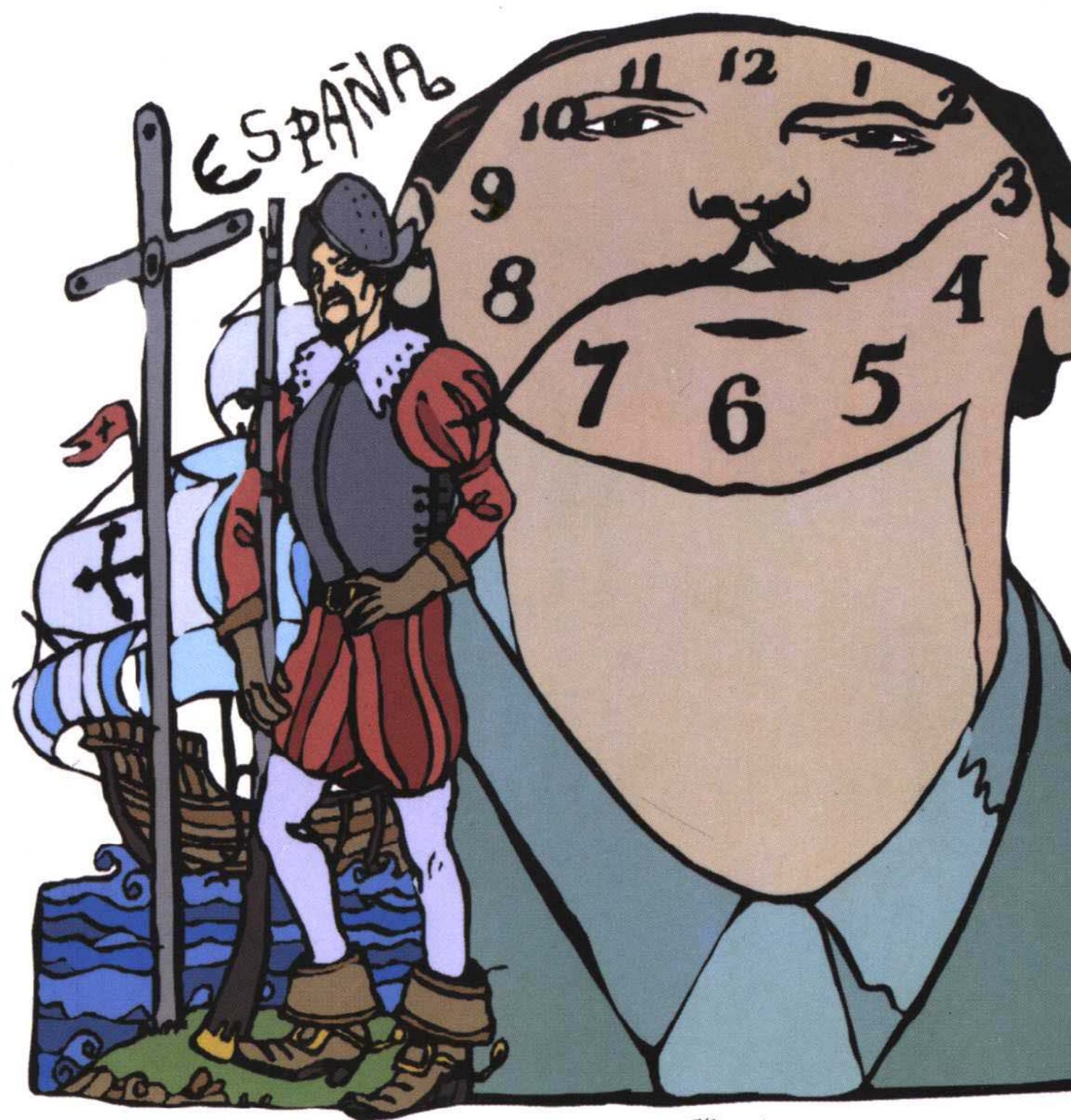


西班牙语 流行口语极短句 882个

张慧玲 编著
[西] Laura Serrano Ariza 审校



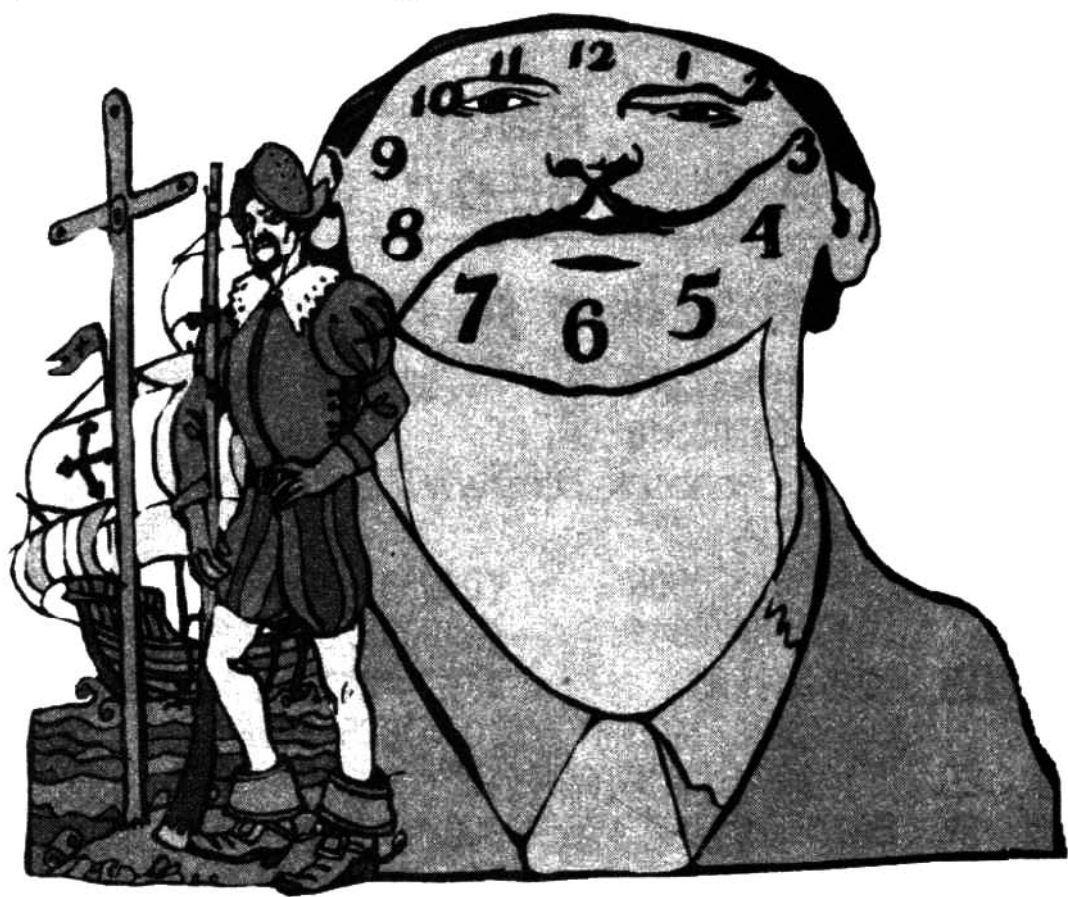
学西班牙语高手



西班牙语 流行口语极短句 882个

张慧玲 编著

[西] Laura Serrano Ariza 审校



中国对外翻译出版公司

· 北京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

西班牙语流行口语极短句 882 个/张慧玲编
著. —北京:中国宇航出版社,2007. 6

(学西班牙语高手)

ISBN 978 - 7 - 80218 - 222 - 6

I. 西... II. 张... III. 西班牙语—自学参考资料
IV. H34

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 026132 号

策划编辑 凌 子 封面设计 异类设计工作室
责任编辑 凌 子 责任校对 盛丹丹

出 版 社	中国宇航出版社
发 行 社	北京市阜成路 8 号 邮 编 100830 (010)68768548
网 址	www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn
经 销	新华书店
发行部	(010)68371900 (010)88530478(传真) (010)68768541 (010)68767294(传真)
零售店	读者服务部 北京宇航文苑 (010)68371105 (010)62529336
承 印	北京智力达印刷有限公司
版 次	2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷
规 格	787×960 开 本 1/32
印 张	10.25 字 数 131 千字
书 号	ISBN 978 - 7 - 80218 - 222 - 6
定 价	48.40 元(全套共 3 册)(赠 MP3 光盘)

本书如有印装质量问题,可与发行部联系调换

前言



随着中国和西班牙及拉丁美洲国家之间的经济、文化和政治等各方面往来的日益增多,西班牙语成为众多外语学习者的首选“黄金小语种”。如果说语言就是我们了解世界的窗户,那么西班牙语这扇“窗户”可以帮助您认识全世界 20 多个国家。通过它,您可以更深入地欣赏皇马和巴塞罗那的足球比赛,西班牙勇士们在斗牛场上的风采,热情奔放的弗拉门戈舞曲,毕加索和达利的名画,阿根廷忧郁的探戈……

《学西班牙语高手》丛书为西班牙语学习爱好者精心设计。本套丛书共 3 个分册。它们是:《初学西班牙语必备词汇 2000 个》、《生活中最常说的西班牙语 900 句》、《西班牙语流行口语极短句 882 个》。

本套丛书可以帮助您全面提高西班牙语,尤其是口语水平,让您像西班牙人一样随心所欲地表达您的感觉和想法,并且达到说得明白、流利、

西班牙语流行口语极短句 882 个

清楚、漂亮、地道的境界。

本套丛书所选短句简单实用,涉及面广,涵盖了生活的方方面面,如餐饮住宿、娱乐休闲、旅行购物、工作留学、求职签证等。所选单词都是最实用、最容易,也是使用频率最高的。总之,无论您是想要去西班牙旅行、生活、工作或是学习,本丛书都是您的最佳选择。

本书在编写过程中,得到了西班牙专家 María Dolores 的支持,感谢她为本书所做的审校工作。感谢她和 Javier 为本书的 MP3 光盘录音。他们纯正地道的发音,能够帮助您更好地掌握西班牙语清脆优美的语音和语调。

编者

2007 年 4 月

于北京公寓

目录



2 字句 1

你好! / 再见! / 好的。/ 够了! / 天啊! / 糟了!
(糟糕!)/ 算了! / 快点! / (你)过来! / (您)请坐! /
(你)请进! / 休想! / 绝不! / 请便。/ (你)闭嘴! /
滚开! / 加油! / 安静! / 讨厌! / 干杯! / 干吗? /
马上。/ 借光。/ 抱歉。/ 完了。/ 放松。/ 是吗? / (9)
什么? / 当然! / 同意。/ 吹牛! / 胡扯! / 保重! /
活该! / 镇静! / (你们)听着。/ 笨蛋! / 真的? / 救
命! / 白痴! / 无聊! / 哪里! /

3 字句 16

棒极了! / 我请客! / 活见鬼! / 太难了! / 别 (17)
闹了! / 可能吧。/ 老样子。/ 死脑筋! / 好累
啊! / 没关系。/ 疼死了! / 谁说的? / 神经
病! / 不碍事。/ 不赖啊! / 不是我! / 你真
行! / 糟透了! / 相当好! / 别傻了! / 这么
快! / 好多了。/ 认输吧! / 厚脸皮! / 然后 (24)
呢? / 别管我。/ 别装蒜! / 书呆子! / 随你
便! / 少吹牛! / 知道了。/ 没门儿! / 真倒
霉! / 别磨蹭! / 就凭你? / 就这样。/ 用你
管! / 白忙了。/ 不要脸! / 算了吧。/ 太神
了! / 正经点。/ 有眼光。/ 不客气。/ 您请 (31)
便。/ 别着急。/ 真差劲! / 还差点。/ 真好
吃! / 再来点。/ 不骗你。/ 又来了! / 我交代。

西班牙语流行口语极短句 882 个

/不见得。/别紧张。/放松点。/无所谓。/得了吧。/听你的。/你说呢?/真抠门!/别管我!/真没劲!/斯文些。/别淘气。/没事儿。(38)
/没什么。/不可能!/告诉我。/干得好!/好主意!/怎么了?/饿了吗?/好漂亮!/别灰心!/该你喽!/你冷吗?/太晚了。/真恶心!/臭死了!/不用了。/说得对!/不可能!/识相点。/别催我。/马上(45)
来!/老实说……/靠边站。/烦死了!/还可以。/太好了!/真聪明!/还早呢。/还早呢。/真伟大!/没办法。/怎么办?/别碰我!/别这样。/我保证。/我发誓。/说说话。(52)
看。/那正好。/真可爱。/没问题。/开玩笑!/别胡说!/不要紧。/别担心。/过奖了。/不会吧!/见外了。/真扫兴!/管他呢。/猜猜看。/行不通。/别烦我。/改天吧。/完蛋了。/这边请。/真气人。/谁知道!/拼命干。/很明显。/走神了。/双刃(58)
剑。/过路人。/无用功。/找茬儿。/替罪羊。/又来了!/马后炮!/我没说。/泼冷水。/真没用!/相信我。/死胡同。/摔趴下。/长舌妇。/黑名单。/

4 字句 65

我很想他。/好样儿的。/我受够了!/是这(66)
样吗?/幸运的是……/女士优先。/许个愿吧!/你说了算。/别老土了。/太过分了!/
振作一点!/胡说八道!/相对而言,……/



你搞错了。/真有意思! /不要勉强。/难以置信!
 信! /万分感谢! /谢天谢地! /想得倒美! / (72)
 覆水难收。/何以见得? /随他便吧。/还有什么?
 么? /不要放弃! /小事一桩。/这样行吗? /
 自言自语。/万事如意! /祝你好运! /一路平
 安! /毫无疑问。/不见不散。/我的天啊! /
 无论如何。/的确如此。/据我所知,……/想 (78)
 都别想! /一言为定。/自作自受。/以后再
 谈。/久仰大名。/怎么搞的? /得了吧你! /
 离我远点! /给我滚开! /言归正传。/你在耍
 我。/少管闲事。/少见多怪。/仗势欺人。/
 得寸进尺。/大吹大擂。/火上浇油。/会成功 (84)
 的。/敢做敢当。/骗鬼去吧! /混水摸鱼。/
 我故意的。/一塌糊涂。/入乡随俗。/详细说
 来。/舍本求末。/去粗取精。/干得真好!
 (反语)/言多必失。/吹毛求疵。/大海捞
 针。/拿手好戏。/饶了我吧。/长话短说。/ (90)
 帮个忙吧。/原来如此! /想得美哦! /此话当
 真? /是又怎样? /这也难怪。/成何体统! /
 你觉得呢? /你急什么? /你烦什么? /真是荒
 唐! /你等着瞧! /换句话说。/实话实说。/
 祸不单行。/总而言之。/公事公办。/恰恰相 (97)
 反。/在我看来。/越早越好。/我也一样。/
 深有同感。/你乐什么? /与你无关。/一般来
 说……/我不介意。/你猜对了! /什么都
 行。/别装蒜了! /听我解释。/完全同意! /
 一一过问。/保持联络! /随它去吧。/说干就 (103)
 干。/多多包涵。/别嘴硬了。/待会儿见。/

西班牙语流行口语极短句 882 个

放松一点。/太精彩了。/稍等片刻。/胡说八道！/哪儿的话。/旁观者清。/近朱者赤。/沉默是金。/常有的事。/挺好玩的。/让我想想。/压力太大。/你也一样。/希望如此。/ (108)

你说什么？/他挺傲的。/我无所谓。/相当不错。/我在忙呢。/别这么说。/还凑合吧。/我没心情。/老气横秋。/说的也是。/路上小心。/我先走了。/再说一遍。/马上就来。/好久不见。/别理他了。/别想不开。/前途渺茫。/多亏你了。/急死我了。/班门弄斧。/这还不算。/你多虑了。/一言为定。/合适极了！/自由自在。/一穷二白。/小事一桩。/养虎为患。/你猜中了。/你失约了。/座无虚席。/正合我意。/答案省略。/自古以来。/ (120)

绞尽脑汁。/恶有恶报。/水到渠成。/强词夺理。/做个好梦。/后会有期。/不至于吧。/临时变卦。/本性难移。/马马虎虎。/好说好散。/从零开始。/毫无意义。/来不及了。/身无分文。/冷静一点。/开门见山。/可想而知。/但愿如此。/隔墙有耳。/一如往昔。/请勿触摸。/全泡汤了。/表里不一。/别无选择。/凭良心说。/怪不得呢。/惨不忍睹。/后悔莫及。/怎么都行。/不识抬举。/歪打正着。/我听你的。/你还嘴硬。/毫不留情。/ (133)

差一点儿。/两码事儿。/人无完人。/没听说过。/不值一提。/没长眼啊！/口是心非。/少惹麻烦。/你悠着点。/幸灾乐祸。/道听途说。/不知羞耻！/算我一个。/别嘲笑我。/



我敢保证。/随他去吧。/不太理想。/留神脚 (139)
 下。/同病相怜。/栩栩如生。/易如反掌。/
 守口如瓶。/暴跳如雷。/那不公平。/一般般
 吧。/多无聊啊。/有空位吗?/我失恋了。/
 有空来玩。/真想得开。/口说无凭。/雪上加
 霜。/家喻户晓。/多比少好。/一箭双雕。/ (144)
 鼠目寸光。/缘木求鱼。/皇天在上。/

5 字句 147

我怎么知道! /那又怎么样? /没鱼虾也好。/
 听天由命吧。/你说得有理。/别找借口啦。/
 三思而后行。/全副武装了。/你别挑唆了! /
 砍头也要做! /自助者天助。/大团圆结局。/ (151)
 跟着感觉走。/你别天真了! /我失望透了! /
 你装什么傻! /别开玩笑。/这可麻烦了。/
 小气巴拉的。/还来得及吗? /回头再说吧。/
 你算老几啊? /我算老几啊! /别自讨苦吃。/
 谁告诉你的? /你欺人太甚! /出什么事了? / (156)
 我给你撑腰。/门儿都没有! /真是没救了! /
 中看不中用。/真服了你了。/你搞错了吧。/
 你敢打赌吗? /真拿你没辙。/你想找死啊! /
 有话直说吧。/不关我的事。/吓我一大跳。/
 别这么说嘛。/便宜无好货。/不用你多嘴。/ (161)
 你给我听着! /这下可糟了! /这太容易了。/
 说话不算话。/想得可倒美! /信不信由你。/
 顺便说一声。/实话对你说。/最近怎么样? /
 好久不见了。/你会后悔的。/帮帮忙好吗? /
 说点别的吧。/这是两码事。/随便说说嘛。/ (166)
 我看没必要。/别瞧不起人。/别发牢骚了。/

西班牙语流行口语极短句 882 个

真难为你了。/都是我不好。/少说风凉话。/
不是这样的。/我是认真的。/好得没话说。/
少自作聪明。/让你蒙对了。/天公不作美。/
听我的没错。/路上小心点。/一步步来吧。/ (171)
太不像话了。/我们扯平了。/太不公平了。/
有点不对劲。/可以走了吗?/我们讲和吧。/
能吃就是福。/你等着瞧吧。/有完没完啊。/
说话注意点。/你懂什么呀?/这还用问吗?/
哭,就知道哭!/安静点行吗?/我想起来了 (176)
了!/习惯成自然。/我快饿死了。/你这是干
吗?/你太老实了。/说给我听听。/千万别像
我。/我有话要说。/千万别误会。/这回可惨
了。/吹牛不上税。/你骗不了我。/你可真烦
人。/你没搞错吧!/还差得远呢。/我无可奉 (181)
告。/有话好好说。/这太离谱了。/这才像话
嘛。/我豁出去了!/我没骗你吧?/真的很方
便。/没意思极了。/不是你是谁?/不怎么好
玩。/人生地不熟。/你懂不懂啊?/别不懂装
懂。/找他算账去。/你太过分了!/我无法接 (187)
受。/别轻易放弃。/如果我是你……/我有事
要做。/这算什么呀!/我只是看看。/希望别
这样。/什么都可以。/我要同样的。/不总是
这样。/那就不必了。/这主意不错。/这事不
好办。/消息真灵通。/我不能不管。/不用隐 (192)
瞒了。/这个我知道。/你怎么知道?/这我没
觉得。/别这么悲观。/脚踩两只船。/别转移
话题。/这么大方啊!/喂,(你)听说了吗?/
是因为我吗?/打起精神来。/不打不相识。/



为什么是我？/净出馊主意。/我失望透了！/ (196)

你可真迂腐！/天生就知道。/我跟你绝交。/

永远不可能！/你别捣乱了。/你别烦我了。/

你别乱宣传。/请免费品尝。/别兜圈子了。/

原来是这样！/换汤不换药。/大鱼吃小鱼。/

贪多嚼不烂。/患难见真情。/那是违法的。/ (201)

别绕圈子了。/没啥指望了。/

6 字句 203

有志者事竟成。/不要自以为是。/别提那件事了。/你可太丢人了。/我不这么认为。/怎么会没事呢？/说不行就不行。/你有什么企图？/我有话跟你说。/我可没那么说。/不要 (206)

无理取闹。/吓得腿直哆嗦。/交给我来办吧。/这是你说的啊。/愿上帝保佑你！/你不用再说了。/你打算怎么办？/随你怎么想吧。/就当没这回事。/不登大雅之堂。/说曹操曹操到。/那是你多心了。/这也太奇怪 (211)

了。/不分青红皂白。/这都老掉牙了。/那是什么意思？/这事与你无关。/我与此事无关。/不费吹灰之力。/是不是搞错了？/纯属无稽之谈。/话别说得太早。/这是怎么回事？/祝你玩得开心。/得给他点教训。/再也 (215)

受不了了。/别浪费时间了。/我不是故意的。/你真是死脑筋。/这样不太好吧。/这是什么话呀。/百闻不如一见。/既来之，则安之。/请你放尊重点。/又不是小孩子。/没什么好谢的。/一点也不麻烦。/正是这个意思。/吃一堑，长一智。/别小题大做了。/ (219)

西班牙语流行口语极短句 882 个

不用麻烦你了。/你认错人了吧？/什么！再说一遍！/什么？我听不见。/这次不算！重来！/你穿得太少了。/他是他，你是你。/够了，别再说了。/我想可能是吧。/我可不这么想。/为什么不早说？/听我的准没错。/甭想那么多了。/你俩长得真像。/别大惊小怪的。/大约什么时候？/让我再睡会儿。/别太早下结论。/我看不懂菜单。/别半途而废啊。/你觉得怎么样？/你看不出来吗？/我可（223）不客气了。/没什么可说的。/就这么说定了。/跟谁都不能说。/你问我，我问谁？/机遇酿成贼心。/英雄所见略同！/别没完没了了！/用不着你操心！/明天再说好吗？/请别放在心上。/实在不好意思。/我懂你的意思。/果然名不虚传。/那就麻烦你了。/我没放在心上。/你这是什么话？/没什么了不起。/你就等着瞧吧。/别把我当傻子。/死了这条心吧！/此一时，彼一时。/鸡蛋里挑骨头。/承认了就行了。/不要老说这事。/睁大眼睛看好。/说到点上来了！/有总比没有强。/你别激怒他啦！/干打雷不下雨。/雷声大，雨点小。/你别取笑我了！/你终于醒悟了！/你老是吃白食！/两人完全不同！/你别不懂装懂。/我算看透你了。/你别讨好我了。/（241）你别得寸进尺。/我遇到麻烦了。/我感到很庆幸。/天无绝人之路。/您说什么来着？/没有二话好说！/扔硬币决定吧。/五十步笑百步。/这个世界真小。/我听也听腻了。/



没什么新鲜的。/就当没这回事。/按你的意思办。/谁打来的电话？/你言之过早了。/你别草率行事。/眼不见，心不烦。/就想着他自己。/今天老板请客。/家丑不可外扬。/团结就是力量。/

7 字句 249

时间会证明一切。/情况已发生变化。/看我 (250)
 怎么收拾你！/你再说我就揍你！/心有灵犀一点通。/你凭什么教训我？/心有余而力不足。/失败乃成功之母。/你不是认真的吧？/这事包在我身上！/你怎么现在才来？/谁管得了那么多！/咱们下次再聊吧。/不管三七二十一。/要是那样就好了。/你怎么会在这儿？/你迟早会明白的。/现在已经太晚了。/饱汉不知饿汉饥。/你可别想不开啊！/我只是说说而已。/没什么大不了的。/有本事你来做啊！/我不是这个意思。/你把眼睛睁大点。/白送我我都不要。/刚才说到哪儿了？/我想请你帮个忙。/这事谁也说不准。/你别明知故问了！/你这是明知故犯！/不见棺材不掉泪。/你问这个干什么？/你这是什么口气！/是有那么一回事。/车到山前必有路。/别说得那么恐怖。/你不说我也知道。/我真是吃了一惊。/一寸光阴一寸金。/一朝天子一朝臣。/一年之计在于春。/一失足成千古恨。/英雄无用武之地。/有其父，必有其子。/一个和尚一本经。/我猛然醒悟过来。/我坦白地对你说。/夹着尾巴逃跑了。/ (253) (257) (261) (265)

西班牙语流行口语极短句 882 个

· 你们中谁是头儿？/他比你强一百倍！/我吃了个闭门羹。/你别想以假乱真。/对我来说都一样。/这是袖珍型词典。/黑暗中难辨真假。/拆了东墙补西墙。/他们互相踢皮球。/ (269)
你别火上加油了。/有钱能使鬼推磨。/凡事总有例外嘛。/来得快，去得也快。/船到桥头自然直。/走一步看一步吧。/别在这儿瞎猜了。/好心当作驴肝肺。/别老跟我过不去。/可能是你听错了。/话别说得太绝对！/一个巴掌拍不响。/他是聪明过头了。/他气得脸都黑了。/ (273)

8 字句 275

他老爱乘机捞油水。/这是我梦寐以求的。/我和他水火不相容。/真是我们的及时雨。/爬得越高，跌得越重。/她尽情地哭了一场。/ (276)
真是漂亮的女人。/一夜之间就白了头。/说说容易，做起来难。/物以类聚，人以群分。/不入虎穴，焉得虎子。/时间会治愈一切伤口。/谋事在人，成事在天。/苍蝇不叮无缝的蛋。/客户永远是正确的。/你真是不可救药了！/那只是个空中楼阁。/癞蛤蟆想吃天鹅肉。/这是真的，我不骗你。/我又不是三岁小孩。/你从哪里冒出来的？/我哪点对不起你啊？/我摔了个四脚朝天。/你老是无理狡三分！/心急吃不了热豆腐。/早知如此，何必当初？/一手交钱，一手交货。/我什么地方不如她？/他什么地方比我好？/区区小事，何足挂齿。/成事不足，败事有余。/我不是跟你说 (283)



了吗？/你老毛病又犯了吧。/到时候你就知道了。/我好像在哪见过你。/家家有本难念的经。/换了谁都会这样的。/什么风把你吹来啦。/你怎么不说说自己？/如果我没记错的话……/除了吃，你还会干啥？/智者千虑，终有一失。/早起的鸟儿有虫吃。/事不关己，高高挂起。/闪光的不全是金子。/不经一事，不长一智。/牛牵到北京还是牛！/不说话就是默认了。/巧妇难为无米之炊。/一就是一，二就是二。/我们少数服从多数。/萝卜青菜各有所爱。/别把这事张扬出去。/多一事不如少一事。/你不能脚踩两只船。/你先走吧，我这就去。/就当我什么也没说！/我要替你讨回公道。/你怎么这么不懂事！/宁为鸡首，不为牛尾。/以眼还眼，以牙还牙。/

多字句 297

病来如山倒，病去如抽丝。/不听老人言，吃亏在眼前。/我想给你一个惊喜嘛。/好像什么也没发生过一样。/这样的朋友？不敢领教！/发达了就六亲不认了。/只要能和你在一起，再穷再苦我也愿意。/你要勇于同逆境抗争。/在你意想不到的时候，机会就来了。/只是一次礼节性的拜访。/这是齐秦的亲笔签名。/以其人之道还治其人之身。/他是一块未经雕琢的璞玉。/多一个人也不算什么。/要我怎么说你才能明白呢？/您说怎么办就怎么办。/不应该满足于已有成就。/富在深山有远亲，穷在闹市无人问。/来得容易的钱

西班牙语流行口语极短句 882 个

去得也快。/你别老是自相矛盾行不？/阳光
照在我们每个人的头上。/时间会治愈一切
伤口。/生活不总是充满阳光。/你别误会，我
是出于好意。/那是你的心理作用吧。/我都
快认不出来你了。/我怎么没想到这一点？/ (307)

你听我把话说完行吗？/我要不说那话就好
了。/我无法满足你的愿望。/我总算可以松
口气了。/别那么没用行不行啊？/他这人挺
叫人讨厌的。/我昨晚和我妈吵架了。/千万
别误会我的意思。/千万千万别告诉别人。/ (310)

世上没有不破的谎言。/这是一块难啃的骨
头。/我朋友的朋友就是我的朋友。/笑到最
后才笑得最好。/他有一颗金子般的心。/罗
马不是一天建起来的。/